

ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ

Я, Константінова Олена Вікторівна, к.філол.н., доцент кафедри романо-германської філології РДГУ, ознайомила з освітньо-професійною програмою першого (бакалаврського) рівня вищої освіти «Германські мови та літератури (переклад включно), перша — англійська», спеціальність 035 «Філологія», що її розроблено науково-педагогічними працівниками кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови факультету лінгвістики КПІ ім. Ігоря Сікорського. Програму складено на високому науково-методичному рівні з урахуванням провідних світових практик підготовки висококваліфікованих фахівців у галузі перекладу

Наша співпраця з колегами з кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови, а також гарантом освітньої програми доцентом Ольгою Демиденко триває з 2018 року, ми маємо успішний досвід реалізації перекладацьких проєктів, зокрема спільну роботу над виданням збірника перекладів «Ars Translatorica» та під час проведення студій художнього перекладу «Драгоман». Я хочу особливо відмітити професійність і компетентність викладачів, які реалізують освітню програму і забезпечують високу якість фахової підготовки здобувачів вищої освіти, які неодноразово публікували переклади у згаданому збірнику.

Вважаю за необхідне підкреслити, що в межах освітньої програми здобувачі мають можливість успішно реалізовувати індивідуальну освітню траєкторію, обираючи види перекладу, які прагнуть опанувати поглиблено. Досвід реалізації цієї освітньої програми, особливо у сфері навчання здобувачів вищої освіти перекладу фахових мов було успішно впроваджено кафедрою романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету.

Таким чином, зміст освітньої програми відповідає спеціальності, а сама освітня програма передбачає забезпечення якісної підготовки перекладачів.

Кандидат філологічних наук,
доцент кафедри романо-германської філології
Рівненського державного гуманітарного університету

О.В. Константінова

